

# Foglio informativo – Servizio di accettazione dei pagamenti senza contanti di SIX Payment Services

Ai sensi dei Provvedimenti di Banca d'Italia del 20 giugno 2012 in materia di istituti di pagamento e del 20 giugno 2012 in materia di trasparenza delle operazioni e dei servizi bancari

Aggiornato al 1° gennaio 2017

## Parte I Informazioni sull'acquirer

### SIX Payment Services (Europe) S.A. (qui di seguito «SPS»)

Società di diritto lussemburghese sottoposta alla vigilanza dell'Autorità di Vigilanza Finanziaria lussemburghese (Commission de Surveillance du Secteur Financier/CSSF, 283, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg) che dispone delle necessarie licenze per lo svolgimento del servizio di acquiring concesse dalle organizzazioni di carte internazionali.

Sede legale	10, rue Gabriel Lippmann, L-5365 Munsbach
N° d'iscrizione nel registro di commercio lussemburghese	R.C.S.B.144087
N° di licenza da istituto di pagamento	06/10
Sito internet	www.six-payment-services.com
E-mail	info.it@six-payment-services.com
Telefono	00800 0074 9729

### Informazioni sul soggetto collocatore

#### Soggetto collocatore

Sede legale e amministrativa

Alto Adige Banca S.p.A. - Südtirol Bank AG  
Via Esperanto, 1 - 39100 - Bolzano

Gruppo bancario di appartenenza

Capitale sociale

N° d'iscrizione all'albo tenuto dalla Banca d'Italia

N° d'iscrizione al registro delle imprese

Codice fiscale, partita IVA e codice ABI

Sito internet

E-mail

Numero verde/telefono

n. 5688 - cod. ABI 03374  
CCIAA di Bolzano n. 157534  
01697990214  
<https://www.suedtirolbank.eu/>  
info@suedtirolbank.eu  
0471 057700

## Parte II Caratteristiche e rischi tipici del servizio

### Descrizione del servizio

I Partner Contrattuali (ovvero, i soggetti che hanno stipulato l'Accordo con SPS per l'accettazione dei pagamenti senza contanti) potranno accettare le carte (carte di debito e/o carte di credito) per il pagamento dei beni e/o servizi da parte dei titolari delle carte. SPS fornisce il servizio di accettazione e di trasferimento dei pagamenti senza contanti (c.d. servizio di acquiring) mediante la gestione di un sistema elettronico di conteggio e di autorizzazione. Per l'accettazione e l'elaborazione delle transazioni mediante il sistema elettronico il Partner Contrattuale deve disporre di un'infrastruttura certificata secondo lo standard PCI applicabile e le norme delle organizzazioni di carte.

### Rischi tipici

#### 1. Rischio di riaddebiti (c.d. «Chargeback») e di accrediti (c.d. «Credit») degli importi delle transazioni

SPS è autorizzata a riaddebitare al Partner Contrattuale transazioni conteggiate eseguite in violazione di una delle disposizioni contrattuali. Inoltre, il Partner Contrattuale dovrà riaccreditare al titolare della carta gli importi d'acquisto, qualora, in seguito all'esecuzione elettronica della transazione, debba essere rimborsato in parte o per intero il prezzo d'acquisto.

#### 2. Rischi connessi a malfunzionamenti e guasti del sistema elettronico di elaborazione e autorizzazione

Eventuali problematiche o eventuali danni in seguito all'interruzione, al guasto o al malfunzionamento dei sistemi tecnici e dell'infrastruttura possono comportare sospensioni o ritardi nello svolgimento del servizio.

#### 3. Rischi connessi alla variazione delle condizioni contrattuali

Variazione in senso sfavorevole al Partner Contrattuale delle condizioni contrattuali ed economiche. In ogni caso, il Partner Contrattuale ha comunque il diritto di recedere dall'Accordo qualora non accettasse tali variazioni.

#### 4. Rischi connessi all'inosservanza delle disposizioni contrattuali da parte del Partner Contrattuale e delle disposizioni provenienti dalle organizzazioni di carte internazionali

Il Partner Contrattuale è tenuto ad osservare le disposizioni provenienti da SPS e dalle organizzazioni di carte internazionali. Il mancato rispetto delle disposizioni provenienti dalle organizzazioni di carte internazionali può determinare, a seconda dei casi, l'applicazione di penali o rimborsi di spese in capo al Partner Contrattuale stesso, comunque non dipendenti da SPS, o la risoluzione dell'Accordo.

## Parte III Condizioni economiche del servizio

### Spese e commissioni in capo al Partner Contrattuale

Costi legati all'infrastruttura	A carico del Partner Contrattuale
Spese di bonifico	A carico del Partner Contrattuale secondo le condizioni applicate dalla propria banca.
Commissioni d'interscambio	L'elenco delle commissioni d'interscambio applicate alle transazioni è accessibile dalla pagina <a href="http://www.six-payment-services.com/interchange">www.six-payment-services.com/interchange</a>
Commissioni organizzazioni di carte	Dei valori di riferimento relativi alle commissioni delle organizzazioni di carte applicate alle transazioni sono accessibili alla pagina <a href="http://www.six-payment-services.com/schemefees">www.six-payment-services.com/schemefees</a>
Richiesta copia dell'Accordo	Gratuita
Allestimento avvisi di rendicontazione	Invio in formato elettronico e accesso al web service «myPayments Classic» gratuiti
Valuta	Tutti i pagamenti da parte di SPS saranno effettuati in conformità alla Direttiva 2007/64/CE (PSD – Payment Service Directive) come applicata in Italia attraverso il D.Lgs. n. 11 del 27 gennaio 2010 e normativa afferente.
Pagamenti SEPA	In base a una convenzione interbancaria europea, il Partner Contrattuale potrà pagare, con le medesime modalità, SPS in Italia e negli altri paesi SEPA (Single Euro Payments Area), dando mandato alla propria banca di soddisfare la richiesta di incasso di SPS mediante addebito diretto (SEPA Direct Debit) sul proprio conto.

# Foglio informativo – Servizio di accettazione dei pagamenti senza contanti di SIX Payment Services

Ai sensi dei Provvedimenti di Banca d'Italia del 20 giugno 2012 in materia di istituti di pagamento e del 20 giugno 2012 in materia di trasparenza delle operazioni e dei servizi bancari

Aggiornato al 1° gennaio 2017

## Parte III (segue dalla precedente)

### Commissioni e spese massime applicate alla vendita in presenza – modello di prezzo Blended

	Commissioni di base	Commissioni minime
Visa/Visa Electron	6.00% + EUR 3.00/trx.	EUR 3.00/trx.
V PAY	6.00% + EUR 3.00/trx.	EUR 3.00/trx.
MasterCard	6.00% + EUR 3.00/trx.	EUR 3.00/trx.
Maestro	6.00% + EUR 3.00/trx.	EUR 3.00/trx.
Diners Club/Discover	6.00% + EUR 3.00/trx.	EUR 3.00/trx.
UnionPay	6.00% + EUR 3.00/trx.	EUR 3.00/trx.
JCB	6.00% + EUR 3.00/trx.	EUR 3.00/trx.

### Supplementi e spese massime, riduzioni minime

Supplemento carte commerciali		6.00% (dell'importo transazione)	Visa/Visa Electron, MasterCard, Maestro
Supplemento transazioni non-AEE		6.00% (dell'importo transazione)	Visa/Visa Electron, MasterCard
Supplemento registrazione manuale		6.00% (dell'importo transazione)	Tutti i mezzi di pagamento (V PAY, Maestro escl.)
Supplemento inoltro tardivo		6.00% (dell'importo transazione)	Tutti i mezzi di pagamento
Commissione per preautorizzazioni		0.60% (min. EUR 0.01)	MasterCard
Commissione per autorizzazioni finali	Transazioni nazionali e intra-europee	0.05%	MasterCard, Maestro
	Transazioni interregionali	0.30%	
Integrity Fee per autorizzazioni finali		0.25% (min. EUR 0.03) (dell'importo autorizzazione)	MasterCard, Maestro
Dynamic Currency Conversion (DCC)	Riduzione minima sull'importo della transazione	-0.50%	Visa/Visa Electron, V PAY, MasterCard, Maestro
Riduzione «POS innovativi»	Riduzione minima sull'importo della transazione ≤ EUR 30.00	-0.01%	Tutti i mezzi di pagamento

### Commissioni e spese massime applicate alla vendita a distanza – modello di prezzo Blended

	Secure E-Commerce			Mail-/Phone-Order	
	Commissioni di base			Commissioni di base	
Visa/Visa Electron	6.00% + EUR 3.00/trx.	Comm. minima EUR 3.00/trx.	Visa	6.00% + EUR 3.00/trx.	Comm. minima EUR 3.00/trx.
V PAY	6.00% + EUR 3.00/trx.	EUR 3.00/trx.	MasterCard	6.00% + EUR 3.00/trx.	EUR 3.00/trx.
MasterCard	6.00% + EUR 3.00/trx.	EUR 3.00/trx.	Diners Club/Discover	6.00% + EUR 3.00/trx.	EUR 3.00/trx.
Maestro	6.00% + EUR 3.00/trx.	EUR 3.00/trx.			
Diners Club/Discover	6.00% + EUR 3.00/trx.	EUR 3.00/trx.			

### Supplementi e spese massime, riduzioni minime

Supplemento carte commerciali		6.00% (dell'importo transazione)	Visa/Visa Electron, MasterCard, Maestro
Supplemento transazioni non-AEE		6.00% (dell'importo transazione)	Visa/Visa Electron, MasterCard
Supplemento transazioni Non-Secure		6.00% (dell'importo transazione)	Visa/Visa Electron, MasterCard
Supplemento inoltro tardivo		6.00% (dell'importo transazione)	Tutti i mezzi di pagamento
Commissione per preautorizzazioni		0.60% (min. EUR 0.01)	MasterCard, Maestro
Commissione per autorizzazioni finali	Transazioni nazionali e intra-europee	0.05%	MasterCard, Maestro
	Transazioni interregionali	0.30%	
Integrity Fee per autorizzazioni finali		0.60% (min. EUR 0.03) (dell'importo autorizzazione)	MasterCard, Maestro
Dynamic Currency Conversion (DCC)	Riduzione minima sull'importo della transazione	-0.50%	Visa/Visa Electron, MasterCard, Maestro
Spese una tantum di attivazione per la vendita a distanza		EUR 1500.00	n.a.

## Foglio informativo – Servizio di accettazione dei pagamenti senza contanti di SIX Payment Services

Ai sensi dei Provvedimenti di Banca d'Italia del 20 giugno 2012 in materia di istituti di pagamento e del 20 giugno 2012 in materia di trasparenza delle operazioni e dei servizi bancari

Aggiornato al 1° gennaio 2017

---

### Parte IV Recesso dall'Accordo

Il Partner Contrattuale può recedere dall'Accordo con comunicazione scritta inviata mediante lettera raccomandata A.R., rispettando il termine di preavviso di un mese. Il Partner Contrattuale può anche recedere solo da singoli Moduli Contrattuali senza che tale recesso pregiudichi la validità dell'Accordo. Nel caso in cui il diritto di recesso fosse esercitato da SPS, il preavviso di recesso è di due mesi.

Il Partner Contrattuale può recedere dall'Accordo in caso di non accettazione delle modifiche contrattuali proposte.

SPS ha il diritto di risolvere l'Accordo con effetto immediato per gravi motivi specificamente individuati nell'Accordo.

---

### Parte V Durata e tempi di chiusura del rapporto

L'Accordo è a tempo indeterminato. In caso di recesso, la chiusura del rapporto avverrà trascorso il relativo periodo di preavviso, fatti salvi tutti gli obblighi a carico delle parti per le transazioni effettuate fino al giorno del recesso e salva la facoltà per le parti di esercitare anche successivamente qualsiasi diritto contrattuale in relazione alle operazioni effettuate fino al giorno del recesso.

---

### Parte VI Reclami

Per eventuali contestazioni relative al rapporto contrattuale il Partner Contrattuale può fare reclamo inoltrandolo per iscritto all'Ufficio Funzione Reclami di SIX Payment Services (Europe) S.A., Succursale Italiana, Via del Vecchio Politecnico 3, I-20121 Milano.

Tale ufficio risponde entro 30 giorni dal ricevimento del reclamo.

Se il Partner Contrattuale non è soddisfatto o non ha ricevuto risposta entro i 30 giorni, prima di ricorrere al giudice competente può rivolgersi all'Arbitro Bancario Finanziario (ABF). Per sapere come rivolgersi all'ABF si può consultare il sito [www.arbitrobancariofinanziario.it](http://www.arbitrobancariofinanziario.it), chiedere presso le filiali della Banca d'Italia oppure chiedere all'eventuale soggetto collocatore.

Il Partner Contrattuale può presentare esposti alla Banca d'Italia, rimane impregiudicato il suo diritto ad adire le competenti autorità giudiziali.

---

### Parte VII Sintesi delle principali clausole contrattuali

La presente sezione riporta una sintesi delle principali clausole contrattuali. Il testo integrale delle clausole del rapporto tra SPS ed il Partner Contrattuale è contenuto nel relativo Accordo.

#### Scadenza per l'inoltro dei conteggi

Il Partner Contrattuale deve inoltrare i dati relativi alle transazioni eseguite affinché pervengano al sistema di SPS entro 24 ore dalla loro esecuzione.

#### Comunicazioni

Se nell'Accordo non è stata esplicitamente convenuta una modalità di comunicazione diversa, le comunicazioni avvengono in lingua italiana in forma scritta e secondo le tempistiche previste nell'Accordo (anche per e-mail a [info.it@six-payment-services.com](mailto:info.it@six-payment-services.com)).

Il Partner Contrattuale ha diritto di ricevere prontamente via e-mail all'indirizzo che verrà comunicato a SPS e senza alcun costo aggiuntivo copia dell'Accordo e del documento di sintesi aggiornato.

#### Misura di tutela e correttive

1. Il Partner Contrattuale è tenuto ad adottare tutte le misure necessarie e adeguate al fine di impedire manipolazioni nonché l'esecuzione di transazioni non autorizzate o abusive. Il Partner Contrattuale istruisce il suo personale, a intervalli regolari, in particolare al momento dell'introduzione dell'infrastruttura, affinché il personale sia in grado di gestire e utilizzare correttamente la stessa e di adottare le misure necessarie per impedire l'abuso o l'utilizzo fraudolento del sistema gestito da SPS.
2. Il Partner Contrattuale deve rispettare in ogni caso le disposizioni e le direttive provenienti da SPS e dalle organizzazioni di carte, con particolare riferimento al PCI Data Security Standard (cfr. [www.pcisecuritystandards.org](http://www.pcisecuritystandards.org)). Questo vale anche per possibili modifiche e/o ampliamenti agli standard di sicurezza applicabili. SPS è autorizzata ad impartire in qualsiasi momento delle direttive al Partner Contrattuale volte a evitare i casi di frode o di utilizzo abusivo della carta riscontrati nell'ambito dell'attività di monitoraggio delle frodi.
3. Il Partner Contrattuale è tenuto a informare immediatamente SPS in caso di presunto uso non autorizzato o abusivo della carta.
4. Se, una volta eseguita la transazione, è necessario rimborsare, interamente o in parte, l'importo d'acquisto al titolare della carta, il Partner Contrattuale dovrà emettere un accredito a favore della carta in questione. SPS è autorizzata a riaddebitare al Partner Contrattuale le transazioni eseguite in violazione di una delle disposizioni contrattuali.

#### Responsabilità

Il Partner Contrattuale risponde per i danni arrecati a SPS in seguito al mancato o inesatto adempimento dei suoi obblighi, in particolare in ambito tecnico, organizzativo e amministrativo. SPS non risponde nei confronti del Partner Contrattuale per eventuali danni arrecati allo stesso in seguito all'interruzione, al guasto o al malfunzionamento dei sistemi tecnici o dell'infrastruttura.

#### Modifiche e recesso dall'Accordo

Eventuali modifiche e/o integrazioni all'Accordo devono essere sottoscritte da entrambi le parti. SPS si riserva il diritto di modificare e integrare in qualsiasi momento l'Accordo come pure le commissioni e le spese applicate alle singole carte.

Modifiche e/o integrazioni saranno comunicate al Partner Contrattuale in forma scritta, con un preavviso minimo di 60 giorni rispetto alla loro data di efficacia. Se il Partner Contrattuale non accetta la modifica e/o l'integrazione comunicata, lo stesso ha il diritto di comunicare a SPS di non voler accettare tale modifica e/o integrazione tramite lettera raccomandata A.R. da inviare entro 30 giorni dalla ricezione dell'avviso di modifica e/o di integrazione. Se il Partner Contrattuale non avrà inviato la suddetta comunicazione entro la precitata scadenza, la modifica e/o l'integrazione all'Accordo, alle commissioni o alle spese per le singole carte sarà considerata accettata. Se il Partner Contrattuale contesta la modifica e/o l'integrazione e dichiara di non voler accettare entro la scadenza concessa, la relativa comunicazione sarà da intendersi quale legittimo esercizio del recesso dall'Accordo o dal Modulo Contrattuale a cui la modifica e/o l'integrazione si riferisce con effetto dalla data di entrata in vigore della relativa modifica e/o integrazione.



## Foglio informativo – Servizio di accettazione dei pagamenti senza contanti di SIX Payment Services

Ai sensi dei Provvedimenti di Banca d'Italia del 20 giugno 2012 in materia di istituti di pagamento e del 20 giugno 2012 in materia di trasparenza delle operazioni e dei servizi bancari

Aggiornato al 1° gennaio 2017

### Parte VIII Glossario

Acquirer	SPS, ovvero il soggetto che gestisce il servizio di accettazione e di elaborazione dei pagamenti senza contanti.
Acquiring	Attività di acquisizione di punti di accettazione per pagamenti con carte di credito e/o debito.
Accredito («Credit»)	Il rimborso sulla carta, per l'intero o per parte dell'importo di acquisto, al suo titolare, una volta eseguita una transazione.
Carte	Carta di debito o di credito utilizzata dal titolare per il pagamento di prodotti e servizi.
Carta di credito	Carta utilizzata per l'acquisto di prodotti e servizi con conteggio regolare e con/senza l'aumento del limite di credito.
Carta di debito	Carta utilizzata per l'acquisto di prodotti e servizi con addebito immediato sul conto del titolare della carta.
Chargeback	Riaddebito al Partner Contrattuale di una transazione inoltrata oppure di un bonifico eseguito, in particolare in caso di contestazione dell'addebito da parte del titolare della carta.
Infrastruttura	L'infrastruttura comprende i terminali hardware e software per l'accettazione e l'esecuzione delle transazioni di carta.
Issuing	Attività di emissione di carte di credito e/o di debito.
Organizzazioni di carte internazionali	Sono circuiti gestiti da società internazionali che concedono le licenze per le attività di issuing e acquiring in modo da garantire l'accettazione delle carte prevista dal relativo accordo.
Terminale POS innovativo	Terminale POS con tecnologia di accettazione multipla ovvero che consente l'accettazione di strumenti di pagamento tramite diverse tecnologie, in aggiunta a quella «a banda magnetica» o «a microchip».
Titolari delle carte	Cliente che acquista i prodotti e/o i servizi offerti dal Partner Contrattuale e li paga senza contanti con la sua carta.
Vendita a distanza	Transazioni d'acquisto in cui né il titolare della carta né la carta sono presenti fisicamente al punto vendita del Partner Contrattuale. Queste transazioni si svolgono in particolare su internet, per telefono, fax o posta.
Vendita in presenza	Transazioni d'acquisto in cui il titolare della carta e la carta si trovano fisicamente al punto vendita del Partner Contrattuale.
Valuta	Data dalla quale decorre il calcolo degli interessi creditori e debitori.